

OFFICE OF DIVERSITY
EQUITY & INCLUSION
CITY OF LITTLE ROCK

REPORT ANNUAL 2023

[illegible]

INDICE

2 RESUMEN 2023

4 PARTICIPACION COMUNITARIA

5 PROGRAMA DE IDENTIFICACION MUNICIPAL

10 ASISTENCIA EN DESASTRES

12 ACCESO AL IDEOMA

13 COMISIÓN DE DIVERSIDAD RACIAL Y CULTURAL DE LITTLE ROCK

14 PROYECTO DE DIÁLOGO

16 ADMINISTRACION DE TALENTO

18 EQUIPO DE EQUIDAD LABORAL

19 REUNION DE GERENTES

20 OPORTUNIDAD ECONOMICA

21 OPORTUNIDAD LITTLE ROCK

22 EMPRENDE

24 MIRANDO HACIA ADELANTE

26 NUESTRO EQUIPO

28 CONTACTENOS

CIUDAD DE LITTLE ROCK | OFICINA DE DIVERSIDAD, EQUIDAD E INCLUSION

2023 RESUMEN

MISIÓN

La Oficina de Diversidad, Equidad e Inclusión (ODEI) de la Ciudad de Little Rock crea espacios para que las comunidades históricamente excluidas puedan abogar por sí mismas. Valora y apoya diversas culturas, garantiza el acceso a líderes e información, facilita la colaboración y utiliza las relaciones establecidas.

VISIÓN

Visualizamos un Little Rock donde personas de todas las edades, habilidades, identidades, estatus y colores colaboren para lograr una comunidad inclusiva en la que todos los residentes puedan alcanzar su máximo potencial.

PARTICIPACIÓN COMUNITARIA

- Colaboramos con más de 50 organizaciones comunitarias y negocios.
- Más de 1,500 identificaciones municipales emitidas
- 9 jornadas móviles de identificación
- Alcance en redes sociales del Enlace Multicultural (Q4): 30.8K personas
- 50 documentos traducidos (al español)

GESTIÓN DEL TALENTO

- Nuevo equipo de Equidad Laboral con más de 150 horas de experiencia organizacional

OPORTUNIDAD ECONÓMICA

- 35 horas de apoyo directo a negocios
- Tasa de graduación del 79% en el programa Emprende
- Aumento del 33% en el networking entre negocios
- Más de 100 asistentes en la Cumbre de Oportunidad Económica



OFFICE OF DIVERSITY EQUITY & INCLUSION CITY OF LITTLE ROCK

RESUMEN EJECUTIVO

En 2023 celebramos dos años como oficina. Perfeccionamos y fortalecimos nuestro trabajo, enfocándonos en tres áreas principales: participación comunitaria, gestión del talento y oportunidades económicas. Utilizamos nuestras habilidades y experiencia para asegurar una perspectiva de equidad en los proyectos de la ciudad, incluyendo solicitudes de financiamiento, los Grupos de Trabajo de Desarrollo Comunitario y Desiertos Alimentarios, además del programa de Gestión del Desempeño de la Alianza de Datos de Ciudades de Bloomberg Philanthropies.



PARTICIPACIÓN COMUNITARIA

Involucrarnos en la comunidad es fundamental para servir eficazmente a los residentes. Valoramos las experiencias y las ideas que aportan, y buscamos oportunidades para apoyar su trabajo e invitarlos a colaborar con nosotros, con el objetivo de superar divisiones y promover un impacto colectivo. Comenzamos el 2023 facilitando un Encuentro de Vecinos de Equity Labs en enero. En marzo, organizamos un taller gratuito para ayudar a organizaciones sin fines de lucro a aprender cómo solicitar fondos para su estatus [501c3](#). A lo largo

del año, apoyamos eventos organizados por la comunidad, incluyendo la Feria Comunitaria de Negocios del Suroeste, El Grito con el Consulado Mexicano, la Fiesta de la Independencia en Plaza Frida, el Día de los Muertos del Sistema de Bibliotecas de Arkansas Central y reuniones comunitarias bilingües para llevar los servicios de la ciudad a más residentes. En total, colaboramos con unas 50 organizaciones comunitarias y socios. Las siguientes páginas destacan cómo involucramos intencionalmente a nuestra comunidad en 2023.

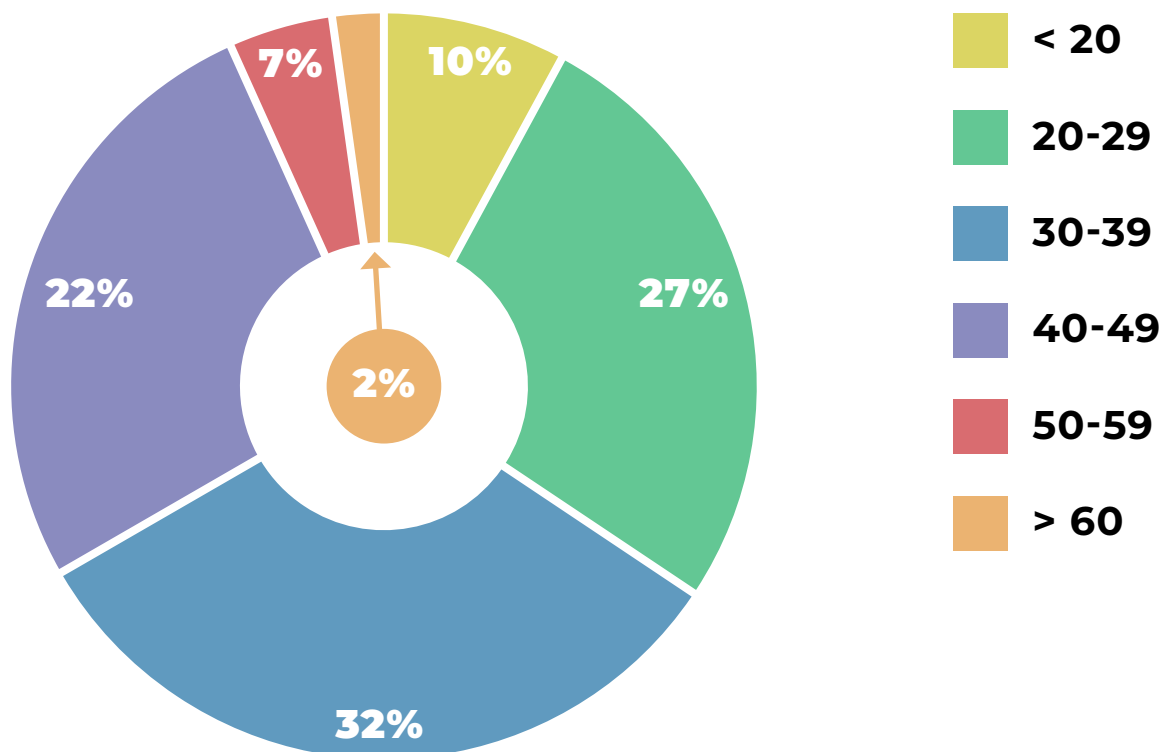
PROGRAMA DE IDENTIFICACIÓN MUNICIPAL

La Ciudad de Little Rock ofrece una tarjeta de identificación con foto a todos los residentes de la ciudad mayores de 14 años por una tarifa de \$10. Este programa, el primero de su tipo en la región, tiene como objetivo aumentar la seguridad y el acceso a servicios esenciales para las personas que no tienen licencia de conducir o identificación emitida por el estado.

Bajo nuestro liderazgo, el programa de Identificación Municipal de Little Rock

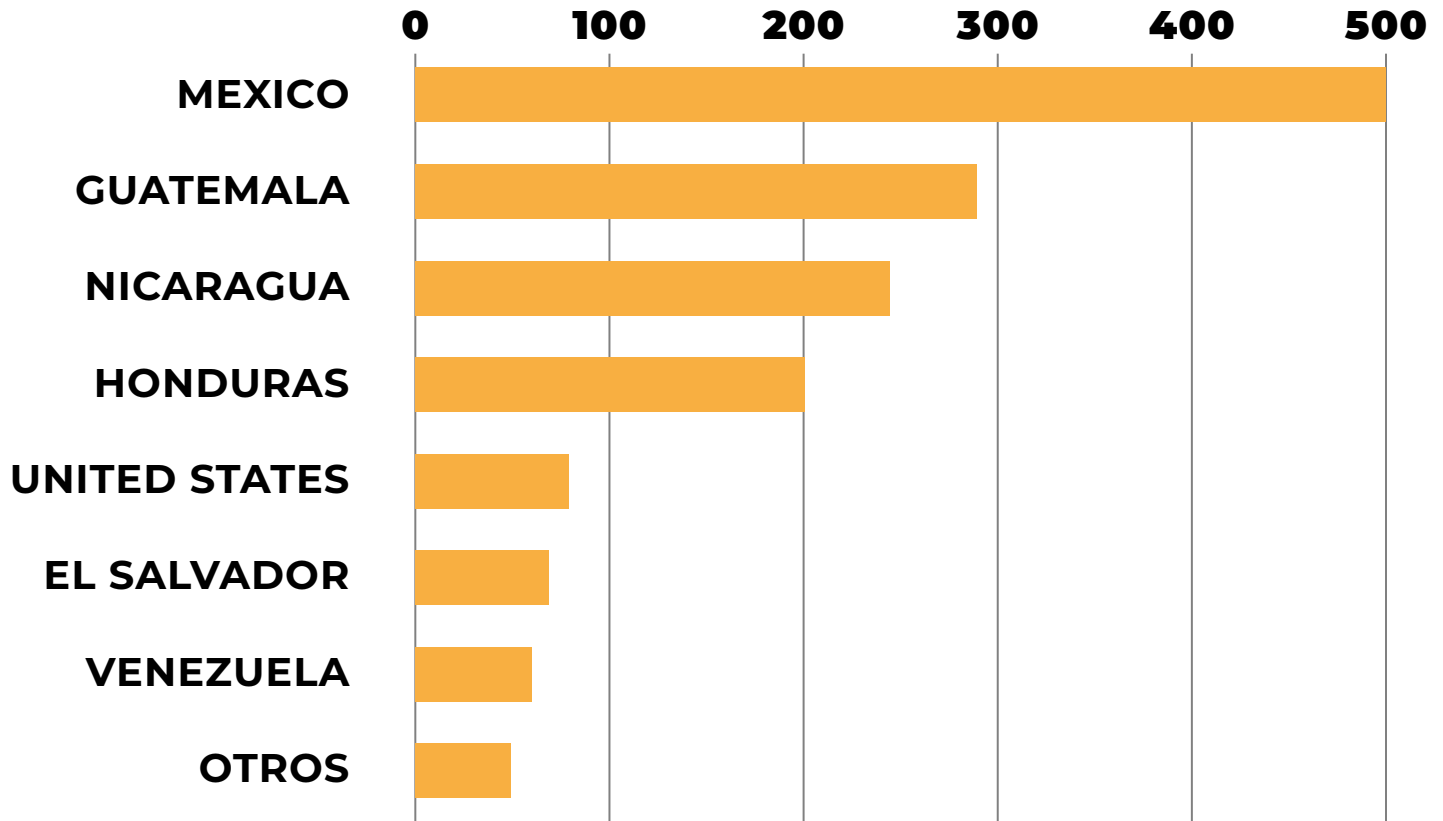
tuvo otro año exitoso, donde emitimos un total de 1,512 identificaciones. Además de expandir nuestros esfuerzos para llegar a las personas donde se encuentran a través de servicios móviles de identificación, también ampliamos las poblaciones a las que sirve esta identificación, enfocándonos intencionalmente en nuestros residentes sin hogar y en los jóvenes que, con un cambio en la ley estatal, ahora pueden trabajar a partir de los 14 años.

EDAD DE LOS RESIDENTES CON IDENTIFICACIÓN

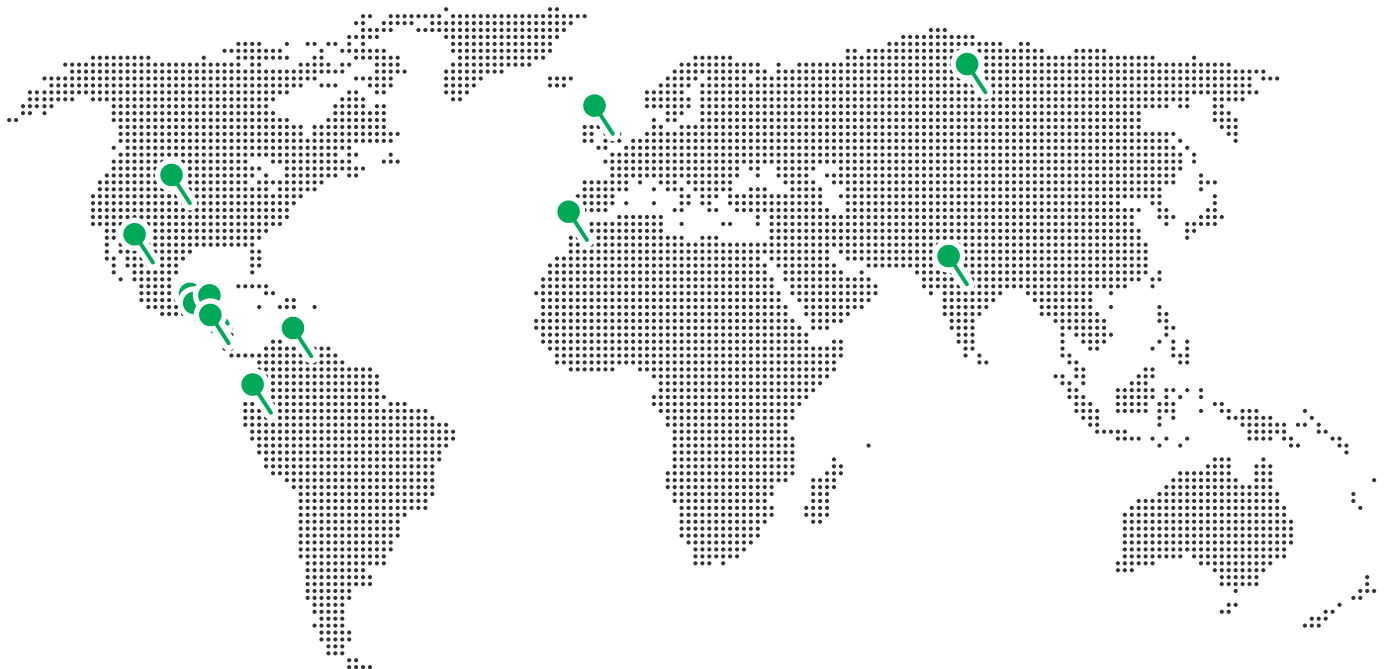


La mayoría de los beneficiarios del ID de Little Rock son adultos jóvenes de entre 20 y 39 años (59%).

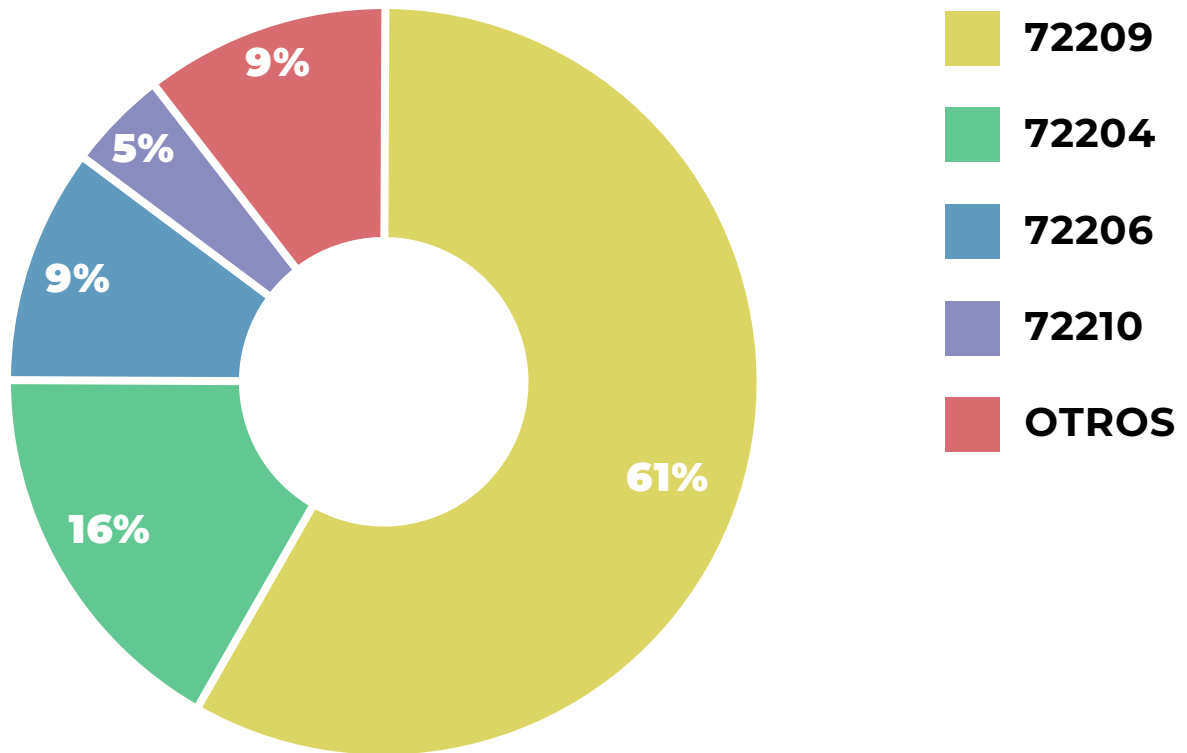
NACIONALIDAD DE LOS RESIDENTES CON IDENTIFICACIÓN



Los mexicanos son la población más numerosa entre los beneficiarios del ID, seguida por los guatemaltecos.



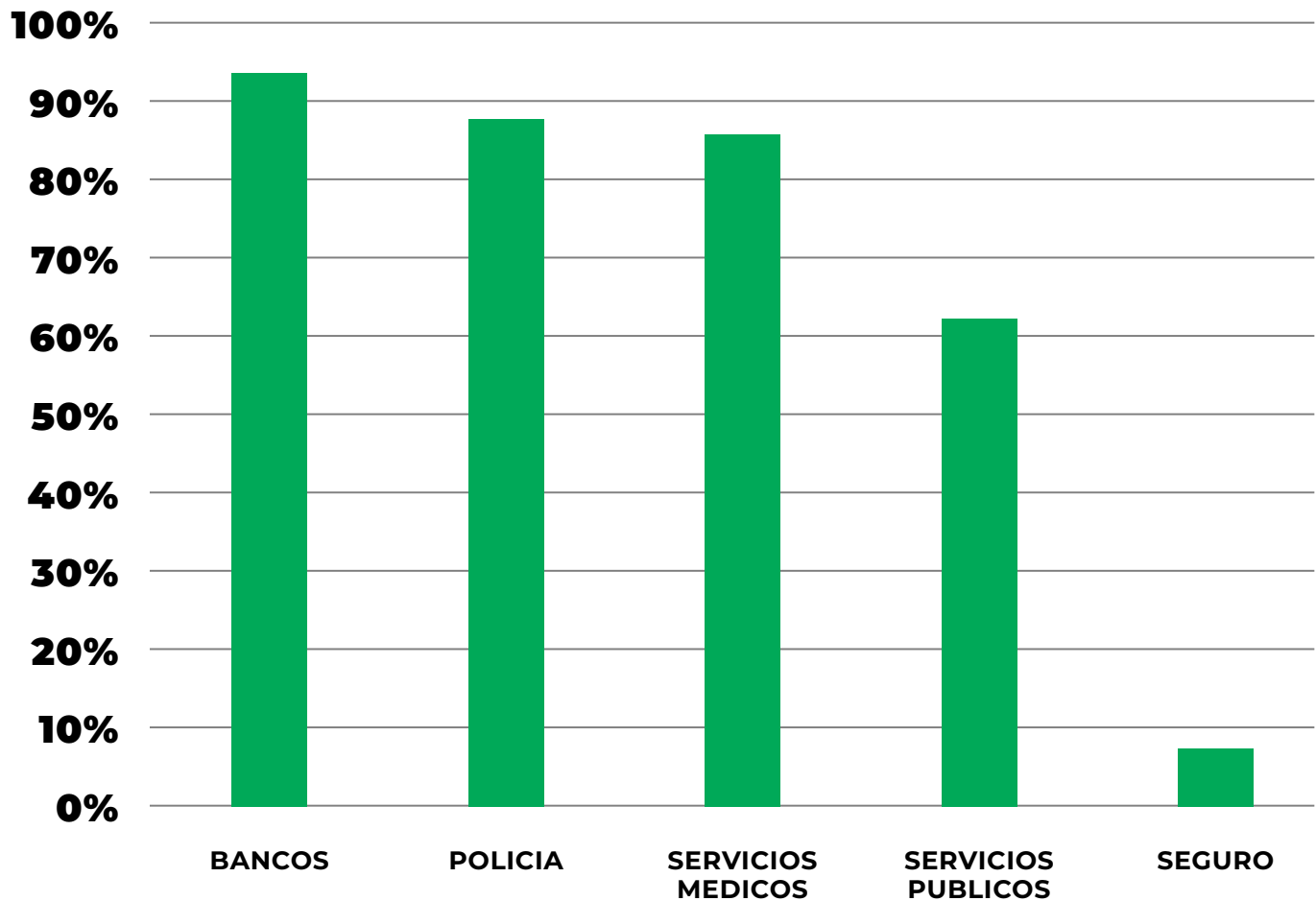
CODIGOS POSTALES DE RESIDENTES QUE HAN OBTENIDO LA IDENTIFICACION:



Más de la mitad (61%) de los residentes que han recibido la identificación viven en el código postal 72209, en el suroeste de Little Rock.

IDENTIDAD

USO DE LA IDENTIFICACION DE LITTLE ROCK



Además, los datos muestran que el programa está cumpliendo su objetivo. De las 84 personas que renovaron su identificación en 2023, la mayoría informó que la usan principalmente para acceder a servicios bancarios (94%) y para interactuar con la policía (87%).

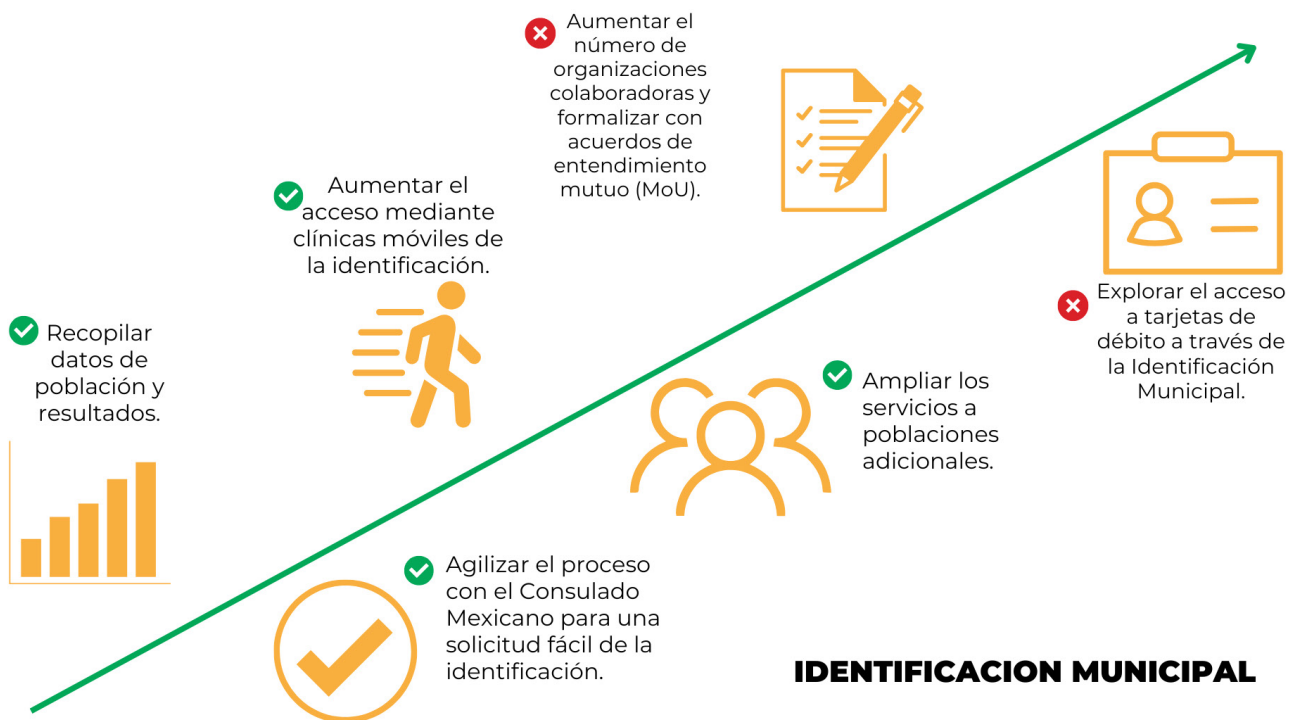
Con el apoyo de nuestros pasantes, hemos preparado un kit de herramientas para la identificación municipal, que estará disponible en la primavera de 2024. Este kit está diseñado para nuestros colegas de las municipalidades de la región, muchos de los cuales nos han contactado porque tienen interés en implementar este programa en sus comunidades. Una vez publicado, el kit estará accesible en nuestro sitio web: littlerock.gov/id.

Estamos expandiendo continuamente el programa de identificación municipal. Nuestros planes incluyen formalizar asociaciones con organizaciones comunitarias que aceptan la identificación mediante acuerdos de colaboración y explorar la posibilidad de añadir acceso a tarjetas de débito.

ESTRATEGIAS DE ODEI

PARTICIPACION COMUNITARIA

- ✓ EJECUTADO
- ✓ PLANIFICANDO
- ✗ NO INICIADO



ASISTENCIA EN DESASTRES

El 31 de marzo, un tornado EF3 atravesó nuestra ciudad, recorriendo más de seis millas. Los vecindarios afectados varían ampliamente en términos de nivel de ingresos, y sabemos que los residentes marginados son los más propensos a enfrentar dificultades cuando ocurre un desastre. Junto con miles de voluntarios, nuestro equipo aprovechó relaciones con socios locales, estatales y federales, un sólido trasfondo en trabajo social y

nuestras propias experiencias vividas para atender el Centro de Asistencia Familiar de la Ciudad, que sirvió como un centro de atención integral para que los residentes afectados por las tormentas recibieran alimentos, agua, ropa, información sobre refugios, transporte, asistencia para servicios públicos y más. El Centro, que permaneció abierto durante dos semanas en abril, atendió aproximadamente a 1,500 residentes.



#LRFUERTE



Durante este tiempo, también nos aseguramos de que nuestra información más crítica fuera comunicada en español a través de las redes sociales de la ciudad y el canal Univisión Arkansas.

ACCESO AL IDIOMA

El español es el segundo idioma más hablado en Little Rock y es el idioma principal de aproximadamente el 10% de los residentes adultos de nuestra ciudad. Las personas con un dominio limitado del inglés pueden enfrentar barreras para acceder a la educación y a los servicios de emergencia, hacer negocios, comprar y mantener una vivienda, lo que puede llevar a la exclusión social y económica. En 2023, el equipo de ODEI se concentró en aumentar el acceso al idioma español en los servicios de la ciudad y de la comunidad. Colaboramos para organizar ferias de servicios financieros y de vivienda asequible en español,

proporcionamos interpretación en vivo durante el discurso sobre el estado de la ciudad y en la reunión sobre la propuesta de impuestos del Centro Comunitario del Suroeste, y trabajamos con Fleet Services, 311 y el Zoológico de Little Rock para mejorar las estrategias de comunicación y alcance y ampliar el acceso a los servicios. Además, nuestro equipo completó casi 50 solicitudes de traducción de documentos para colegas y socios comunitarios en 2023.

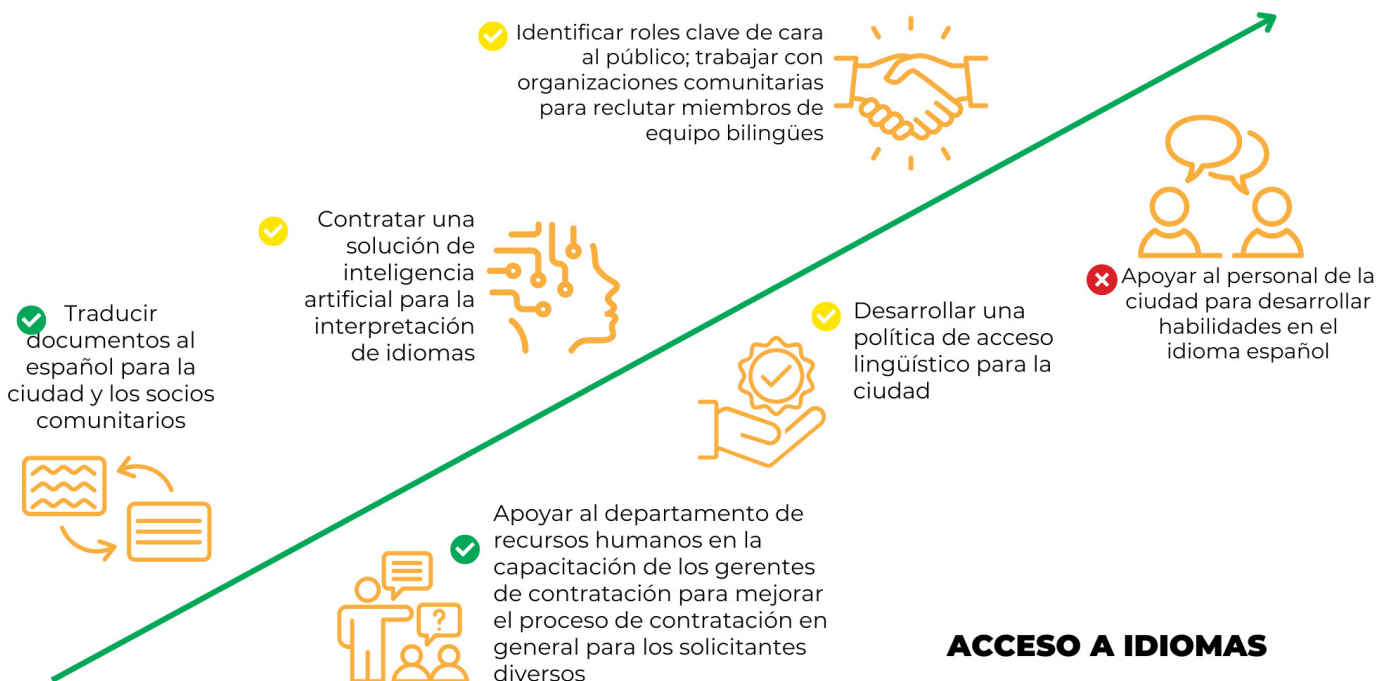
Vea la imagen a continuación para obtener una visión general de nuestras estrategias actuales para aumentar el acceso al idioma en los servicios de la ciudad.

ESTRATEGIAS DE ODEI PARTICIPACION COMUNITARIA

✓ EJECUTADO

✓ PLANIFICANDO

✗ NO INICIADO



ACCESO A IDIOMAS

COMISIÓN DE DIVERSIDAD RACIAL Y CULTURAL DE LITTLE ROCK

Nuestro equipo tiene el privilegio de apoyar a la Comisión de Diversidad Racial y Cultural de Little Rock (RCDC, por sus siglas en inglés). Establecida en 1994, la misión de RCDC es promover la igualdad de oportunidades y garantizar que todos los residentes de la ciudad ejerzan plenamente sus derechos civiles. La Comisión está comprometida en dismantelar el racismo y reducir los prejuicios dentro de la ciudad a través de ejemplos, educación y desarrollo de políticas.

Este año, RCDC se enfocó en tres proyectos, que incluyen un [video](#) resaltando la diversidad de Little Rock y alentando la participación en las juntas y comisiones

de la Ciudad; apoyo a la celebración del Juneteenth de la Universidad de Arkansas en Little Rock; y “A Seat at the Table”, un evento basado en discusiones para informar y alentar a los diversos residentes a servir a la Ciudad en una junta o comisión.

En 2024, la Comisión apoyará los esfuerzos de ODEI para identificar oportunidades en los departamentos de la Ciudad para aumentar el acceso y resultados equitativos para residentes y empleados, colaborará con Just Communities of Arkansas para planificar la Caminata por la comUNIDAD y organizará otro evento A Seat at the Table.



Los comisionados actuales representan la diversidad de nuestra gran ciudad. Visita littlerock.gov/rcdc para ver una lista completa de los comisionados actuales. Aprende cómo puedes servir en una junta o comisión del municipio en nuestro sitio web littlerock.gov/boardsandcommissions.

PROYECTO DE DIÁLOGO

En colaboración con miembros del equipo de nuestro Departamento de Programas Comunitarios este proyecto en otoño de 2023 invito a 16 estudiantes de secundaria del Distrito Escolar de Little Rock a participar en un dialogo sobre las diferencias para aliviar conflictos utilizando la metodología de Foto voz Esencial. Los estudiantes participaron en aproximadamente tres horas de dialogo sobre “bullying” en las redes sociales, examinando los roles que pueden desempeñar para disminuir la tensión que podría derivar en violencia.

El dialogo es fundamental para el trabajo de DEI. El proceso invita al descubrimiento y conduce al desarrollo de valores e intereses compartidos, así como a la confianza en relacionarse con personas que sienten o piensan de manera diferente. El espacio que creamos a través del dialogo permite a los participantes crecer en comprensión para que puedan decidir actuar juntos con metas comunes.



COMU





ADMINISTRACIÓN DE TALENTO

Apoyamos a DEI en la comunidad y en nuestro lugar de trabajo. Las estrategias de gestión del talento y la participación incluyen la recopilación de datos, el desarrollo de políticas y programas. Asesoramos y apoyamos a individuos y departamentos en toda nuestra organización.



ESTRATEGIAS DE ODEI

ADMINISTRACIÓN DEL TALENTO

- ✓ EJECUTADO
- ✓ PLANIFICANDO
- ✗ NO INICIADO

DATA



- ✓ Encuesta de Inclusión y Sentimiento de Pertenencia de la Ciudad de Little Rock



- ✓ Encuestas de Compromiso Pulse



- ✓ Serie de Desarrollo Profesional en Comunicaciones



- ✓ Reuniones de mediadores de gerentes



- ✓ Adopta un Departamento



- ✓ Equipo de Equidad Laboral

POLITICA



- ✓ Como el acceso garantizado de los empleados al desarrollo profesional



- ✓ Bloomberg: Administración del Talento en el Gobierno Municipal



EQUIPO DE EQUIDAD LABORAL

El Equipo de Equidad Laboral, respaldada por la oficina de ODEI, sirve como una plataforma para un equipo interdepartamental de empleados para hacer preguntas, refinar ideas, aprender y practicar nuevas habilidades para promover la equidad y construir una cultura de inclusión en el lugar de trabajo. Este grupo de trabajo reúne más de 150 años de conocimiento institucional junto con capacitación y perspectivas de diversas disciplinas para desarrollar soluciones sistémicas y sostenibles en el lugar de trabajo.

Inicialmente formado en el verano de 2023 con 14 empleados de 11 departamentos municipales, los miembros del equipo trabajaron el año pasado para construir y fortalecer relaciones con compañeros de trabajo en toda la ciudad. En el próximo año, el equipo participará en entrenamientos seleccionados relacionados con DEI y se reunirá mensualmente para desarrollar habilidades de liderazgo y empoderarse para efectuar cambios.





REUNIÓN DE GERENTES

La Oficina de Diversidad, Equidad e Inclusión apoya al Departamento de Recursos Humanos en la planificación y diseño de reuniones de gerentes. Este compromiso mensual intencional promueve la colaboración entre departamentos, la conciencia y el desarrollo de habilidades en todo el personal intermedio de la Ciudad.





OPORTUNIDAD ECONÓMICA



Nuestro plan de oportunidades económicas incluye esfuerzos para diversificar las cadenas de suministro, apoyar a las instituciones y empresas insignia de Little Rock en el fortalecimiento de sus esfuerzos de DEI, y desarrollar negocios social y económicamente desfavorecidos.



ESTRATEGIAS DE ODEI

OPORTUNIDAD ECONÓMICA

- ✓ EJECUTADO
- ✓ PLANIFICANDO
- ✗ NO INICIADO

COLABORACIÓN ESTRATÉGICA

ACCESO INCREMENTADO



- ✓ Los compradores ahora pueden encontrar empresas propiedad de minorías en Little Rock en un mapa en nuestro sitio web



- ✓ Fomentar una red de líderes con las habilidades y el conocimiento para fortalecer los esfuerzos de diversidad, equidad e inclusión en sus organizaciones

APOYO DIRECTO



- ✓ Preparar a pequeñas empresas diversas para oportunidades de adquisiciones con la Ciudad de Little Rock

OPORTUNIDAD LITTLE ROCK

En agosto, organizamos La primera expo de oportunidad economica en el Centro de Recursos Vecinales Willie Hinton sobre la calle 12 de Little Rock. Organizado en colaboración con la Cámara de comercio de Little Rock y una alianza de partes interesadas de la comunidad, este evento gratuito de dos días proporcionó una plataforma poderosa para un diálogo significativo para fomentar la

colaboración y el crecimiento mutuo entre los responsables de políticas, líderes empresariales y los diversos talentos en Little Rock. Si quiere saber mas, por favor vaya a nuestro sitio web y vea los videos sobre este gran evento littlerock.gov/opportunity. Manténgase atento a las plataformas de redes sociales de la ciudad para conocer anuncios sobre el Summit de este año.

EMPRENDE



En 2023 expandimos Emprende, un programa educativo integral que ofrece clases gratuitas a los emprendedores de habla hispana de Little Rock sobre cómo establecer, administrar y hacer crecer un negocio.

El único programa de su tipo en Little Rock, este programa integral basado en ediciones proporciona a las pequeñas empresas el conocimiento, los recursos y las conexiones necesarias para hacer negocios con la Ciudad de Little Rock. Emprende abre puertas y crea oportunidades, asegurando que nuestra comunidad hispanohablante esté plenamente incluida y contribuya activamente a la economía de la ciudad. Con el apoyo de Arvest Bank, nuestro equipo ofreció 35 horas de programación

en 2023, durante las cuales los participantes interactuaron con prestamistas locales, preparadores de impuestos, consultores y funcionarios de la ciudad. Hasta noviembre de 2023, 91 propietarios de pequeñas empresas y emprendedores habían participado, logrando una impresionante tasa de graduación del 79%. Entre la edición más reciente, el 33% de los participantes informó un aumento en sus redes de contacto con otros propietarios de negocios al finalizar el programa.

Emprende no solo proporciona herramientas esenciales para el éxito empresarial, sino que también fomenta una comunidad de apoyo y colaboración que impulsa el crecimiento económico de Little Rock.

En 2023, el programa BUILD Academy y Emprende de la Ciudad de Little Rock organizaron la primera competencia de negocios bilingüe de Little Rock en la Cámara de Comercio de Little Rock.



MIRANDO HACIA ADELANTE

El año 2024 ha comenzado con un buen impulso mientras seguimos adelante con muchas de nuestras iniciativas, ampliamos otras y comenzamos nuevas. Este año, nuestro equipo tiene como objetivo:

- Identificar oportunidades en todos los departamentos municipales para mejorar el acceso y los resultados equitativos tanto para los residentes como para los empleados. En colaboración con la Comisión de Diversidad Racial y Cultural de Little Rock, desarrollaremos e iniciaremos una auditoría de equidad a nivel municipal para identificar oportunidades de mejorar los resultados equitativos tanto para residentes como para empleados.
- Expandir el alcance en las comunidades multiculturales mediante el contacto con consulados y reuniones trimestrales con miembros de las comunidades Afroamericana, Asiática, del Medio Oriente y Nativo Americana. Estos encuentros nos permitirán identificar necesidades y preocupaciones, así como compartir información sobre los servicios ofrecidos por la Ciudad y la comunidad.
- Expandir las oportunidades económicas para comunidades históricamente excluidas o marginadas a través de nuestras iniciativas continuas OpportUNITY Little Rock y Emprende, y el mapa revisado de Empresas Minoritarias en nuestro sitio web, littlerock.gov.
- Expandir el acceso a idiomas mediante el desarrollo de políticas y soluciones de inteligencia artificial.
- Fomentar la participación mediante una comunicación efectiva y educar a los miembros del equipo de la Ciudad para que alcancen y utilicen competencias y confianza en DEI a través del Equipo de Equidad Laboral, reuniones de mediados de gestión y series de Desarrollo Profesional en Comunicaciones. Nuestro objetivo es trabajar en colaboración para incrementar las oportunidades de desarrollo profesional y la participación de los empleados.



MIRANDO HACIA ADELANTE

NUESTRO EQUIPO

AMBER D. JACKSON, MPS — Directora de la Oficina de Diversidad, Equidad e Inclusion

JUANENNA WILLIAMS — Coordinadora de Programa de Diversidad

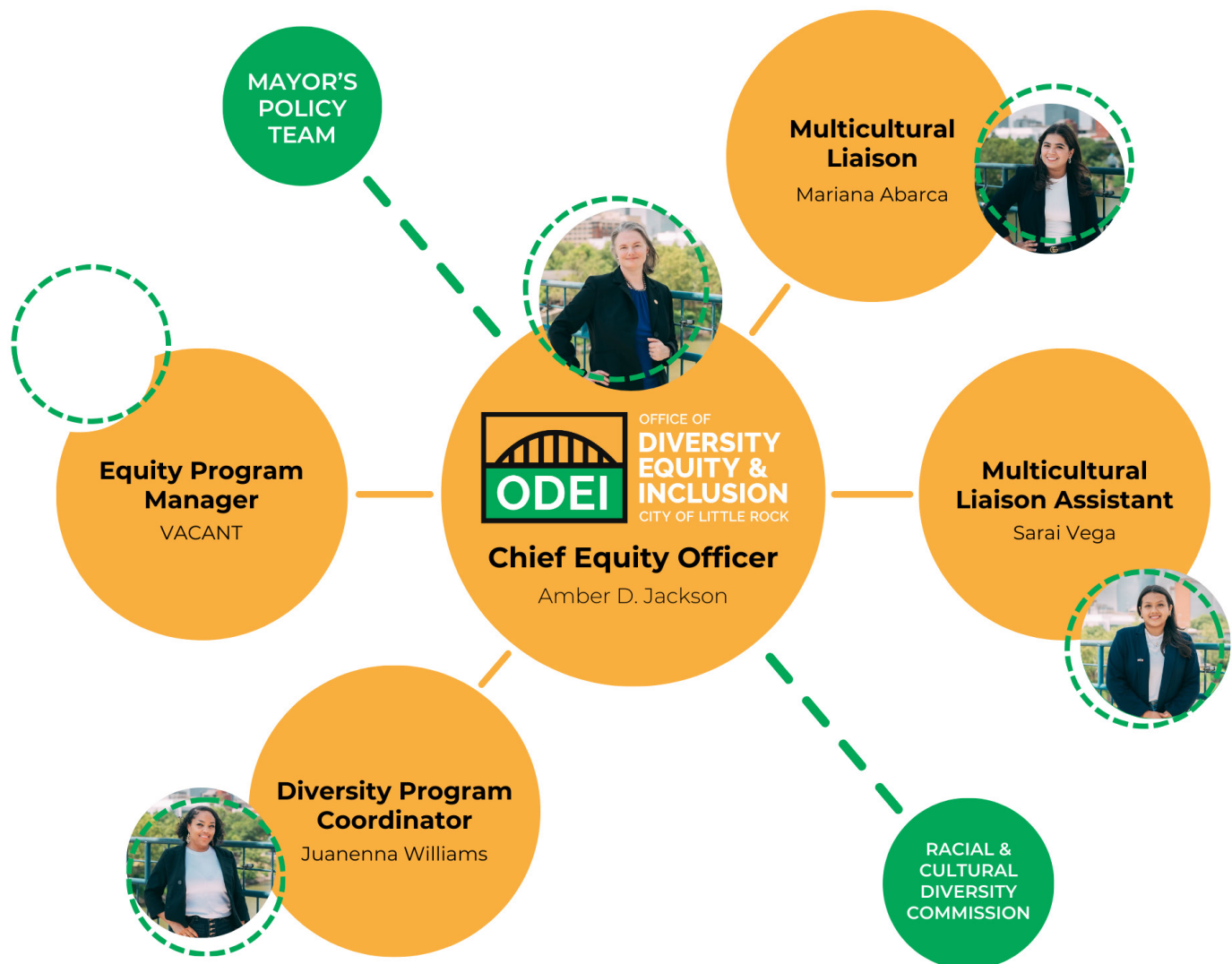
MARIANA ABARCA — Enlace Multicultural

SARAI VEGA — Asistente del Enlace Multicultural

TOSHA ALECK Y SOLIEL MYTON — Pasantes (Programa de Antropología de UA Little Rock)



**OFFICE OF DIVERSITY
EQUITY & INCLUSION
CITY OF LITTLE ROCK**



PREMIOS

- Amber D. Jackson, 2023 Arkansas Single Parent Scholarship Fund Empleada del año
- Mariana Abarca, 2023 Distrito Escolar de Little Rock ViPS Voluntaria del año

DISCURSOS & PRESENTACIONES

- Se dio un discurso en la conferencia del Día Nacional de Racial Healing
- Becarios del Consejo de Europa del Este para el Intercambio Educativo Internacional
- Red de Directores de Sostenibilidad del Sureste
- Colaboración para la Equidad en Salud del Instituto Winthrop Rockefeller de Arkansas
- Mujeres en el Poder de Arkansas
- Taller de Liderazgo en Asuntos Públicos de la SEC
- Acelerador Apex de Arkansas

MEMBRESÍAS

- Red de Diversidad, Equidad e Inclusión de Arkansas

EDUCACIÓN & DESARROLLO PROFESIONAL

- Amber participó en la Alianza de Datos de la Ciudad de Bloomberg Philanthropies y en la Iniciativa de Liderazgo en Ciudades de Bloomberg Harvard sobre Gestión del Talento.
- Mariana se graduó con un título de asociado y ahora es estudiante de tiempo completo, buscando obtener una licenciatura en trabajo social.
- Mariana y Sarai completaron el curso de dos partes de la Asociación Americana de Administradores de Vehículos Motorizados sobre Detección y Remediación del Fraude.
- Sarai and Juanenna son estudiantes de tiempo completo que buscan obtener un título de asociado.

¡Siga al ENLACE MULTICULTURAL en sus redes sociales!



CONTACTENOS

ODEI@LittleRock.gov
(501) 371-4510



OFFICE OF DIVERSITY
EQUITY & INCLUSION
CITY OF LITTLE ROCK



**¡Sigue a la
CIUDAD DE
LITTLE ROCK
en sus redes
sociales!**

**¿Tiene comentarios
sobre este informe?**

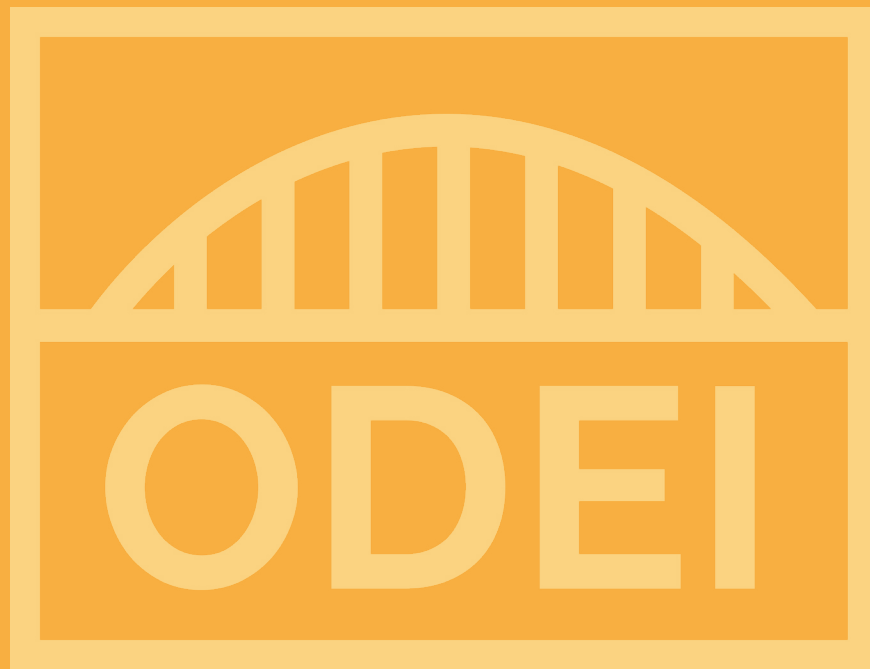
**¡Nos encantaría escuchar sus
comentarios!**



www.surveymonkey.com/r/56MVF66



**DIVERSIDAD.
EQUIDAD.
INCLUSIÓN.**



**OFFICE OF DIVERSITY
EQUITY & INCLUSION
CITY OF LITTLE ROCK**